

SUNDAY, DECEMBER 30, 2018

SUNDAY AFTER THE NATIVITY

ANYSIA THE RIGHTEOUS; GEDEON THE YOUNGER

EPISTLE READING: This morning's Apostolic reading is from St. Paul's letter to the Galatians, Chapter 1, Verses 11-19. It is found in our books, on pages 153.

Ὁ Ἀπόστολος, Πρὸς Γαλάτας Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 1, ἐδάφ. 11-19: Ἀδελφοί, γνωρίζω δὲ ὑμῖν, ἀδελφοί, τὸ εὐαγγέλιον τὸ εὐαγγελισθὲν ὑπ' ἐμοῦ, ὅτι οὐκ ἔστιν κατὰ ἄνθρωπον. Οὐδὲ γὰρ ἐγὼ παρὰ ἀνθρώπου παρέλαβον αὐτό, οὔτε ἐδιδάχθην, ἀλλὰ δι' ἀποκαλύψεως Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἠκούσατε γὰρ τὴν ἐμὴν ἀναστροφὴν ποτε ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ, ὅτι καθ' ὑπερβολὴν ἐδίωκον τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ, καὶ ἐπόρθουν αὐτήν· καὶ προέκοπτον ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ ὑπὲρ πολλοὺς συνηλικιώτας ἐν τῷ γένει μου, περισσοτέρως ζηλωτῆς ὑπάρχων τῶν πατρικῶν μου παραδόσεων. Ὅτε δὲ εὐδόκησεν ὁ θεὸς ὁ ἀφορίσας με ἐκ κοιλίας μητρὸς μου καὶ καλέσας διὰ τῆς χάριτος αὐτοῦ, ἀποκαλύψαι τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἐν ἐμοὶ ἵνα εὐαγγελίζωμαι αὐτὸν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, εὐθέως οὐ προσανεθέμην σαρκὶ καὶ αἵματι· οὐδὲ ἀνήλθον εἰς Ἱερουσόλυμα πρὸς τοὺς πρὸ ἐμοῦ ἀποστόλους, ἀλλὰ ἀπήλθον εἰς Ἀραβίαν, καὶ πάλιν ὑπέστρεψα εἰς Δαμασκόν. Ἐπειτα μετὰ ἔτη τρία ἀνήλθον εἰς Ἱερουσόλυμα ἱστορήσαι Πέτρον, καὶ ἐπέμεινα πρὸς αὐτὸν ἡμέρας δεκαπέντε. Ἐτερον δὲ τῶν ἀποστόλων οὐκ εἶδον, εἰ μὴ Ἰάκωβον τὸν ἀδελφὸν τοῦ κυρίου.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. Matthew, Chapter 2, Verses 13-23. It is found in our books on pages 317-319.

Ἡ σημερινὴ εὐαγγελικὴ περικοπή, ἐκ τοῦ κατὰ Ματθαῖον Ἁγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 2, ἐδάφ. 13-23, εὐρίσκεται εἰς τὰ βιβλία μας, σελ. 316-318.

Today's Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Six (Plagal 2):

When the angelic powers appeared at your tomb, those who guarded You became as though dead. And, standing by your sepulcher was Mary, seeking your pure and sacred body. You did vanquish Hades and, uncorrupted by its touch, You came unto the Virgin bestowing the gift of life. From the dead You arose, O Lord: we give glory to You.

Ἀγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμά σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκράθησαν, καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου Σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ: ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωροῦμενος τὴν ζωὴν. Ὁ ἀναστάς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε, δόξα σοι.

THE LORD'S PRAYER IN SPANISH: Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

INTRODUCTION TO ORTHODOXY: This class is especially intended for those who are thinking about converting to Orthodoxy and for family members and friends who would like to support them on their journey. It is also open to people who are already Orthodox and who would like to deepen their understanding of their faith. We explore Christian theology and practice by reading selections from Scripture, the Church Fathers, the lives of the Saints, and other texts representative of the Orthodox worldview. These readings are the starting point for our discussions, which aim at clarifying doctrine and worship and helping us to discover (or rediscover) why we belong in the Church. If you are interested in attending the class, please contact **Alexandros Kozák** at orthodoxy-agkozak@sneakemail.com. Note: The Introduction to Orthodoxy class is now being offered two Sundays a month. It meets in the second-floor conference room, beginning at 9 a.m. In January, the class will meet January 13 and January 27.

SUNDAY/GREEK SCHOOL: There is no Sunday School today. Sunday School will resume next Sunday, January 6. Greek School resumes Saturday, January 5.

DANCE PRACTICE: Dance practice will take place today, beginning at 12 noon, and also on Saturday, January 5, beginning at 10:00 a.m.

ELEMENTARY/ MIDDLE SCHOOL BASKETBALL: Basketball Practice will take place this week on Wednesday, January 2 and on Thursday, January 3, beginning at 7 p.m.

CHURCH SERVICES THIS WEEK: As noted in the January 2019 Herald, Tuesday, January 1 is a holy day. First, it is the feast of the Circumcision of the Lord, as it is the eighth day following the Nativity, It is also the Feast of St. Basil the Great, whose Divine Liturgy we celebrate. Though not a religious holiday, January 1 is also New Year's Day, as it marks the beginning of the Roman tax year. The ecclesiastical New Year begins September 1. The Orthros will be celebrated beginning at 9 a.m., followed by the Divine Liturgy, at 10 a.m.

Meanwhile, this weekend begins the Feast of Holy Theophany. Also known as Epiphany, the feast celebrates the Baptism of Jesus. On Saturday, January 5, the Great Hours will be read, beginning at 9 a.m. This will be followed by the Vespers Divine Liturgy of St. Basil, at 10 a.m. The Agiasmos service will be celebrated at the conclusion of the Divine Liturgy. On Sunday, January 6, The Agiasmos service will be celebrated at the conclusion of the Doxology, just before the Divine Liturgy. At the conclusion of Sunday's Liturgy, the oath of office will be administered to the newly elected members of the Parish Council. Afterwards, the Parish Council will meet and elect officers for 2019.

PARKING: For the time being, Golden State Parking, the valet company, parks our cars on Sunday mornings. We drop off and pick up our cars at the entrance. We do not go down into the garage ourselves. For this service, we've been paying \$5, essentially to cover the cost of the attendants. Meanwhile, we have signed a 6-month trial agreement with the valet company so that, as soon as it obtains the necessary permits, it can operate the parking weekdays, as well. We anticipate this service will begin February 1. When it does, we will no longer be paying to park when we come to church for Sunday services.

SUPPORT YOUR CHURCH THROUGH STEWARDSHIP: This month, you received a packet containing a Stewardship pledge card for 2019, a return envelope, and a brochure with additional information about Stewardship. Please make your support for 2019 a priority, by completing and returning your 2019 Stewardship pledge card prior to December 31st of the present year. We can't thank you enough for your continued support, nor can we stress how important your participation is, as a member of the Annunciation Cathedral family. Your Stewardship support makes possible the very existence of this parish, and its ability to offer Liturgical services, educational, & philanthropic programs.

VASILOPITA/CRAB FEED: Our parish Vasilopita and also the Crab Feed, both sponsored by our Cathedral Ladies Philoptochos, are just around the corner. The Vasilopita will take place next Sunday, January 6 (on Holy Theophany), while the Crab Feed will take place Friday, January 25.

WHAT NEXT? As you can see, we're winding down Phase 1 of construction. We have a little way to go, however, in order to complete the fountain, the gates along Valencia Street, the exterior doors, etc. This takes time, especially in this challenging building climate and, of course, money. In order to complete these tasks and begin working on Phase 2 (the interior), we will need to embark upon a renewed Capital Campaign. (More about this in the New Year). Let's stay positive and focused. Consider what you have accomplished so far. As with Moses, we hear God speaking to us: *"Build me a Sanctuary, and I will appear among you."* (from the Septuagint: *Καὶ ποιήσεις μοι ἅγίασμα, καὶ ὀφθήσομαι ἐν ὑμῖν*). (Exodus 25:8). Building also takes vision, determination and faith. You are doing something extraordinary: you are building His sanctuary, a sacred space, right the heart of one of the world's premier cities. Here, the Orthodox Christian faith is poised to proclaim the Gospel message of salvation to a whole new generation of worshipers!



"The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified."